

## Travabon®

Krem ochronny na oleje, smary i kleje

### OPIS PRODUKTU

Specjalistyczny krem o podwójnym działaniu, chroniący skórę przed działaniem substancji ropopochodnych i przylegających, a także ułatwiający jej oczyszczenie. Lekko perfumowany.

### GDZIE STOSOWAĆ

Miejsca pracy, w których ręce i ramiona mają kontakt z substancjami nierozpuszczalnymi w wodzie, takimi jak rozpuszczalniki, oleje stosowane przy obróbce metali i zabrudzenia mechaniczne; gdzie noszenie rękawic nie jest praktyczne lub wykonalne.

### INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

- Stosować 1 dawkę (1 ml) na czystą i suchą skórę przed rozpoczęciem każdego okresu pracy i po umyciu rąk.
- Wcierać we wszystkie miejsca na dłoniach, w tym między palcami i wokół paznokci.

### Po pracy:

Przed czyszczeniem nanieść niewielką ilość wody na dłoń i pocierać, aby usunąć zabrudzenia, a następnie spłukać bieżącą wodą. Ta czynność usunie większość zabrudzeń z rąk, umożliwiając użycie jedynie lekkiego środka czyszczącego do usunięcia pozostałych zabrudzeń.

Uwaga: Należy unikać narażenia skóry na działanie potencjalnie szkodliwych substancji i środowisk poprzez

Należy unikać narażenia skóry na potencjalnie szkodliwe substancje i środowiska poprzez stosowanie bezpiecznych metod pracy i używanie odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej. Jeżeli nie można uniknąć narażenia skóry na działanie czynników zewnętrznych, zaleca się stosowanie odpowiedniego kremu ochronnego jako części kompleksowego programu pielęgnacji skóry, aby pomóc w utrzymaniu zdrowej kondycji skóry.



**KONSYSTENCJA: KREM**



CECHY	KORZYŚCI
Unikalna formuła o podwójnym działaniu	Chroni skórę przed działaniem substancji roboczych na bazie oleju i ułatwia skuteczne oczyszczenie skóry.
Wysoka zawartość składników mineralnych	Tworzy na skórze mocną, wysoce odporną fizyczną warstwę ochronną, która zapobiega wnikaniu substancji w głąb skóry.
Zawiera specjalny emulgator zatrzymujący zabrudzenia	Mieszanka środków powierzchniowo czynnych wchodzących w skład warstwy ochronnej aktywuje się po wstępnym spłukaniu rąk czystą wodą, umożliwiając usunięcie większości zabrudzeń. Dzięki temu do usunięcia pozostałych zabrudzeń można użyć jedynie lekkiego środka do mycia rąk.
Chroni przed podrażnieniami	Naukowo udowodniono, że zapewnia ochronę przed drażniącym działaniem substancji ropopochodnych/roztworów rozpuszczalnikowych.
Zawiera glicerynę	Środek nawilżający skórę, który zapobiega wysuszeniu i pozostawia skórę gładką po użyciu.
Nie zawiera silikonu	Produkt nie będzie miał negatywnego wpływu w przypadku kontaktu z powierzchniami przed nałożeniem farby lub powłoki powierzchniowej.
Kompatybilny z procesami produkcji gumy	Niezależnie testowany w Niemieckim Instytucie Technologii Gumi (DIK) i udowodniono, że nie ma negatywnego wpływu na proces wulkanizacji.
Preparat o niskiej wartości pH (5,0-6,0)	Formuła dostosowana do naturalnego pH skóry minimalizuje zakłócenia w płaszczu kwasowym skóry - naturalnej warstwie, która wspomaga naturalną równowagę bakteryjną.

### PRZEPISY USTAWOWE

Ten produkt jest produktem kosmetycznym podlegającym i zgodnym z Rozporządzeniem WE nr 1223/2009 (z późniejszymi zmianami) w sprawie produktów kosmetycznych.

### KARTY CHARAKTERYSTYKI

Informacje dotyczące bezpieczeństwa, ochrony środowiska, postępowania z produktem, pierwszej pomocy i usuwania odpadów znajdują się w karcie charakterystyki, którą można pobrać z następującej strony internetowej [www.scjp.com/pl-pl/safety-data-sheets-search](http://www.scjp.com/pl-pl/safety-data-sheets-search).

### ŻYCIE NA PÓLKACH

Okres trwałości tego produktu wynosi co najmniej 30 miesięcy od daty produkcji, jeżeli jest on przechowywany w temperaturze pokojowej, bez otwierania. Okres przydatności do użycia po otwarciu: patrz oznaczenie na opakowaniu.

### ZAPEWNIENIE JAKOŚCI

Produkty SC Johnson Professional są wytwarzane w zakładach spełniających wymogi kosmetycznej Dobrej Praktyki Wytwarzania (cGMP).

Wszystkie surowce używane do produkcji przechodzą dokładny proces kontroli jakości, zanim zostaną wykorzystane do wytwarzania wysokiej jakości produktów SC Johnson Professional.

Wszystkie wyroby gotowe przed wysłaniem do klientów poddawane są intensywnym testom jakości.

### ZAPEWNIENIE BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTÓW

#### Test zgodności ze skórą

Niezależne testy dermatologiczne przeprowadzone w celu oceny kompatybilności produktu ze skórą z udziałem ochotników w modelach okluzyjnych, 69 kolejnych godzin stosowania, wykazały, że produkt jest nie podrażnia podczas stosowania

#### Zatwierdzenie toksykologiczne

Produkt został oceniony przez niezależnego toksykologa i został uznany za bezpieczny do stosowania na dłoniach osób dorosłych w wieku 16 lat i starszych.

### TESTY ZGODNOŚCI

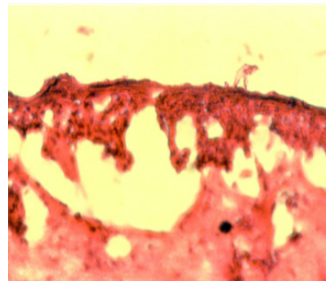
#### Zgodność procesów produkcji wyrobów gumowych

In testing conducted by the Deutsches Institut für Kautschuktechnologie (DIK) in accordance with DIN EN ISO/IEC 17025, the use of Travabon® in rubber production process does not influence the cohesive strength of rubber.

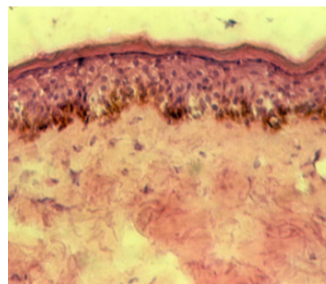
### TESTY EFEKTYWNOŚCI

#### Test ochrony skóry

Niezależne badania z użyciem substancji ropopochodnej, o której wiadomo, że jest bardzo agresywna dla skóry (Toluen\*), na eksplantatach skóry ludzkiej ex-vivo zostały przeprowadzone przez Klinikę Skóry w Karlsruhe. Badanie to wykazało, że Travabon® skutecznie chroni skórę przed drażniącymi substancjami ropopochodnymi.



**Wykres 1:** obraz przekroju skóry po narażeniu na działanie toluenu przez 90 minut: pod naskórkiem niechronionej skóry pojawiają się duże pęcherze, w wyniku czego naskórek i skóra właściwa ulegają uszkodzeniu i oderwaniu.



**Wykres 2:** obraz przekroju skóry po zastosowaniu preparatu Travabon®, a następnie wystawieniu jej na działanie toluenu przez 90 minut: skóra pozostaje w normalnym stanie, co świadczy o ochronnym działaniu preparatu Travabon®

\* W tym kontrolowanym badaniu wykorzystano toluen w celu wykazania korzyści ze stosowania preparatu Travabon®. Podczas pracy z agresywnymi substancjami chemicznymi, takimi jak toluen, należy nosić odpowiednie rękawice i środki ochrony indywidualnej.

#### Test Oczyszczania Dłoni

Skuteczność oczyszczania rąk testowano na 10 zdrowych osobach uczestniczących w badaniu, stosując standardowe modelowe zabrudzenia (sadza, tlenek żelaza, grafit, petrolatum, olej, wosk). Do usunięcia zabrudzeń użyto wyłącznie wody, a następnie oceniono poziom pozostałych zabrudzeń. Wyniki pokazują, że po splukaniu samą wodą 91% zabrudzeń zostaje usuniętych ze skóry, jeśli ręce zostały wstępnie zabezpieczone preparatem Travabon®.

### SKŁADNIKI

AQUA (WATER), TALC, SODIUM COCOYL ISETHIONATE, GLYCERIN, SILICA, GLYCERYL STEARATE, LAURETH-10, BENTONITE, XANTHAN GUM, ALGIN, SODIUM PHOSPHATE, LACTIC ACID, POTASSIUM SORBATE, DIETHYLHEXYL SODIUM SULFOSUCCINATE, SILVER CHLORIDE, PROPYLENE GLYCOL, TITANIUM DIOXIDE, PARFUM (FRAGRANCE).

### ROZMIARY OPAKOWAŃ

KOD TOWARU	ROZMIAR	ILOŚĆ W KARTONIE	DOZOWNIK
TVC100ML	Tubka 100 ml	12	-
TVC1L	Wkłady 1 l (PR)	6	PRO1LDSEN
22325	Softbox 1 l (V)	9	27655, 26181, PN89741X10